



بناء
القاهرة
عمان

الادارة العامة

التاريخ : ٢٠٠٦/٩/١٢
الإشارة : د.م / ١٥٩

SEM I ANNUAL - CABK - ١٣/٩/٢٠٠٦

كبير مهندس + نجفية
١٩١٣

٤٨٤٤٠٦٠٩٤٦٤٠٣

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين
J.S.C. عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

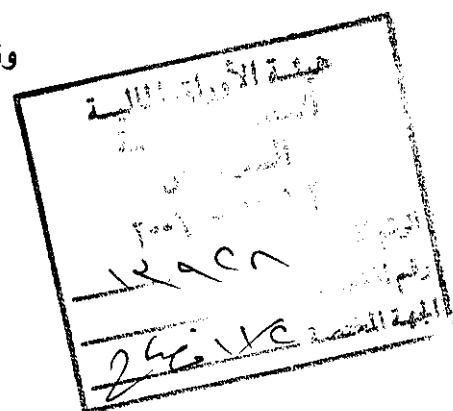
تحية طيبة وبعد،،،

الموضوع : البيانات المالية نصف السنوية

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، ولاحقاً لكتابنا رقم د.م ١٠٦١ تاريخ ٢٠٠٦/٧/٣١. ترفق لكم البيانات المالية الموحدة لبنك القاهرة عمان كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦، بعد أن تم إعتمادها من قبل البنك المركزي الأردني بصورة نهائية.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

نizar mohd
المدير المالي
Z.M



(2)

نسخة / بورصة عمان

بنك القاهرة عمان

البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦

 المحاسبون المتحدون

بسم الله الرحمن الرحيم

المحاسبون المتحدون

هاتف : ٥٥٢٦١١١
٥٥٢٧٦٦٦ :
فاكس : ٥٥٣٨٣٠٠

محاسبون قانونيون
صندوق بريد: ٥٥٥٢ عمان ١١١٨٣
الملكة الأردنية الهاشمية

إلى رئيس وأعضاء مجلس الإدارة
بنك القاهرة عمان
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد راجعنا الميزانية العامة الموحدة لبنك القاهرة عمان كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ وبيان الدخل الموحد لفترة الثلاثة أشهر والستة أشهر بذلك التاريخ، كذلك بيانات التدفقات النقدية الموحد والتغيرات في حقوق الملكية الموحد للستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، ان اعداد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة هي من مسؤولية مجلس إدارة البنك وان مسؤوليتنا تتحضر في إصدار تقرير حولها استناداً إلى اعمال المراجعة التي قمنا بها.

لقد قمنا بمراجعةنا وفقاً للمعيار الدولي لعمليات المراجعة ٢٤٠٠ ويطلب هذا المعيار أن نقوم بخطيط وإنجاز المراجعة للحصول على تأكيد محدود المدى فيما إذا كانت البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة خالية من الخطأ الجوهرى . اقتصرت مراجعتنا بشكل أساسى على القيام بإجراءات تحليلية للمعلومات المالية والاستفسار من المسؤولين عن المعلومات المالية في البنك ولذلك فهي تعطى تأكيداً أقل من التحقيق . لم نقم بتدقيق هذه البيانات المالية ولذلك فإننا لا نندي رأياً حولها .

استناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها، لم يستترع انتباها أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لا تظهر بعدلة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ .

المحاسبون المتحدون /
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٠٠٦ تموز ١٧

بنك القاهرة عمان

الميزانية العامة الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦

الموارد	الإضاحات	دینار (مدة)	دینار (مراجعة وغير مدققة)	دینار (مدة)	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
نقد وأرصدة لدى بنوك مركبة		٤	٢٨٩ ر.٣٣٢ ٠.٨٠	٢٤٧ ر.٣٢٨ ٩٦٣	
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرية		٥	١٢٤ ر.٢٠٣ ٤٠٢	١٥١ ر.١٠١ ٥٧٥	
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرية		٦	٥٠٠ ٠٠٠	٢٠٠ ر.٤٨٥ ٢٠٠	
موجودات مالية للمتاجرة		٧	٢١٠ ر.٠٥٩	١١٥ ر.٦٣	
تسهيلات ائتمانية مباشرة، بالصافي		٨	٤٧٧ ر.٢٧٩ ١٩٤	٤٤٠ ر.٣٢٧ ٨٨٣	
موجودات مالية متوفرة للبيع		٩	١٨٠ ر.٤٦٣ ٨٥١	٢١٩ ر.٨٣٠ ٣٨٦	
موجودات ثابتة - صافي		١٠	٢١ ر.٢١٣ ٥٩٧	٢٠ ر.٤٦٩ ٣٦٧	
موجودات غير ملموسة			٩٠٢ ر.٠٧٨	٧٨٤ ر.٢٦٤	
موجودات أخرى			٣٩ ر.٣٢٩ ١٩٤	٤٤ ر.٨٨٧ ٨٨٦	
مجموع الموارد					
			<u>١٤٥٥ ر.٤٣٣ ١١٣ ر.٥٨٧ ٤٥٥</u>	<u>١٢٧ ر.٣٣٠ ١٢٣ ر.٥٨٧ ٤٥٥</u>	<u>١ ر.٢٢٧ ٣٣٠ ر.٥٨٧ ٤٥٥</u>

المطلوبات وحقوق الملكية

المطلوبات	-	دائع بنوك ومؤسسات مصرية	دائع عملاء	تأمينات نقدية	أموال مفترضة	مخصصات متعددة	مخصص ضريبة الدخل	مطلوبات ضريبية مؤجلة	مطلوبات أخرى
٧٥ ر.٦٤٥ ٠.٣٤		٧٧ ر.٧٢٩ ٠.٣٨							
٨٥٣ ر.٥٦٧ ٦١٠		٨١٩ ر.٥٩٤ ٢٩٦							
٣٢ ر.٩٥٩ ٣٩١		٣٢ ر.٦٣٧ ١٨١							
١٥٧١ ر.٣٩٨		١٥٥١ ر.٧٤٩							
٤ ر.٥٦٧ ٧٣١		٥ ر.٦٩٧ ١٨٧							
١٥١٩ ر.٢٠٤		١٢ ر.٣٤٩ ٦٨٤							
٣٣ ر.٩٧٧ ٢١٠		١٥ ر.٣٨٢ ٥٥٩							
٣١ ر.٧٩٢ ٥٧٠		٢٢ ر.٦١٣ ٣١٥							
مجموع المطلوبات									
		<u>١٠٠٩ ر.٩٨٩ ٤٨١ ر.١٤٨ ٥١١ ر.١</u>	<u>١٤٨ ر.٩٨٩ ٤٨١ ر.١٠٠٩</u>						

حقوق الملكية

حقوق مساهمي البنك	رأس المال المكتتب به والمدفوع	احتياطي قانوني	احتياطي مخاطر مصرفيه عامه	التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي	أرباح مدورة	أرباح مقترن توزيعها	أسهم مقترن توزيعها	ربح الفترة
٤٥ ر.٠٠٠ ٠٠٠	٦٧ ر.٥٠٠ ٠٠٠	١٥ ر.٧١ ٠.٧١	٣ ر.٨٤٧ ٧٣٦	٣٣ ر.٩٠٨ ٣٢٣	١٥٧ ر.١٤١ ١٩٢	-	-	
١٥٨١٧ ر.٧١								
٣ ر.٨١٢ ٧٣٦								
٧١ ر.٥١٩ ٤٩١								
٤ ر.٥٠٠ ٠٠٠								
٢٢ ر.٥٠٠ ٠٠٠								
مجموع حقوق الملكية - مساهمي البنك								
	<u>١٦٣ ر.٤٣٣ ١١٣ ر.٥٨٧ ٤٥٥</u>	<u>١٣١ ر.٩٢٢ ٤٤٦ ر.٤٣٩ ٤٣٩</u>	<u>١٣١ ر.٩٢٢ ٤٤٦ ر.٤٣٩ ٤٣٩</u>	<u>١٣١ ر.٩٢٢ ٤٤٦ ر.٤٣٩ ٤٣٩</u>	<u>١٣١ ر.٩٢٢ ٤٤٦ ر.٤٣٩ ٤٣٩</u>	<u>١٣١ ر.٩٢٢ ٤٤٦ ر.٤٣٩ ٤٣٩</u>	<u>١٣١ ر.٩٢٢ ٤٤٦ ر.٤٣٩ ٤٣٩</u>	<u>١٣١ ر.٩٢٢ ٤٤٦ ر.٤٣٩ ٤٣٩</u>

مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

ان الإيضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٩ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

وتقرا مع تقرير المراجعة المرفقة

بيان الدخل الموحد

للثلاثة وستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ (مراجع وغير مدقق)

الثلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥	الثلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦	الإضاحات	
٢٠٠٥ دينار (معدلة)	٢٠٠٦ دينار (معدلة)		
٢٢٠١٦٠٩٦ ٦٣٥٨١٨٥	٣٠٧٧٩٨٥٨١٦٨٩ ٩٦٤٤٨٤٧	١٦٣٣٧٠٢٤٠٢١ ٥٢٥٩٦٦٩٨	الفوائد الدائنة الفوائد المدينة
١٥٩١٥٩١١	٢١٣٩٣٢١٠٩٦	١٠٧٦٤٦٧٣	صافي إيرادات الفوائد
٤١٣١٥١٤١ ٤٠٤٢٣٣٠٤٢	٤٥١٦٩٧٠٧٤ ٤٤٨٤٩٤٢	٢٥١١٩٣٧	صافي إيرادات العمولات
٨٤٦٧٤٨ ٤٦٨٧٨٢ ١٢٧٨٧٠٤٢ ٥١٣٩٢٥٨	١٠٩٦٦٢ ٥٥٢٨٠ ٦٦٩٨٣٣٢ ٣١٠٨١٩٢	٤٢٦٠٩٨ ١٥٦٠٤٨ ١٣٩٠٤٢ ٣٦٧٣٤٦٦	أرباح عملات أجنبية (خسائر) أرباح موجودات مالية للمتاجرة أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع إيرادات أخرى
٣٩٤٧١٨٧٢	٣٦٨٤٥٥٥٤	١٦٤٥٨٢٤٤٨١	إجمالي الدخل
٨٥٣١٩٣٧	٩٨٧٢٨٧٢	٥٠٥٦٤٨٠	نفقات الموظفين
٨٤٨٣٣٥ ٤٠٢٣٠٢٥	٩٨٣٦٠٢ ٥٣٧٣٠٧٥	٤٩١٦٣٨ ٢٥٧٦٥٠٢	استهلاكات وإطفاءات مصاريف أخرى
(٣٣٥٣٩٦) ٤٣٤٨٥٦	٣٧٥٠١١٤ ١٢٣٢٧١	٣٧٥٠٠٠ ٦٦٣٣١١	المقطوع (الوف) في مخصص تدني التسهيلات الافتراضية المباشرة مخصصات متوقعة أخرى
١٤٠٨٢٨٠٧	٢١٣٠٦٦٦٣	١٢٧٧٧٩٣١	إجمالي المصروفات
٢٥٣٨٩٠٦٥	٥٨٠٦٣٤٣	٣٨٠٠٥٥٠	ربح الفترة قبل ضريبة الدخل
٧٨٠١٨٣٤	٣٦٦٧٥٩٣	١٣١٨٤٣١٥	ضريبة الدخل
١٧٥٨٧٢٣١	٦٧٩١٥٢٢	٢٦١٦٢٣٥	ربح الفترة
١٧٦٩٢١٧٥	١٧٥٢٢		ويعود إلى:
١٧٦٩٢١٧٥ (٢١٦٩٧)	٦٤٥٢٩١٣٤٥٢ (٢١٩٣٠)	٢٦١٦٢٣٥	مساهمي البنك حقوق الأقلية
١٧٦٩٢١٧٥ فلس/دينار	٦٧٩١٥٢٢	٢٦١٦٢٣٥	حصة السهم من ربح الفترة
٠٢٦١٠١٥٨	١٠١٠٣٩	١٥	

بنك القاهرة عمان

بيان التدفقات النقدية الموحد

لسنة اشهر المنتهية في ٢٠ حزيران ٢٠٠٦ (مراجع وغير مدقق)

٣٠ حزيران	٣٠ حزيران
٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار	دينار
(معدلة)	

٢٥٣٨٩٠٦٥ ر.د ١٥٥٣٨٩١

التدفق النقدي من عمليات التشغيل
ربح الفترة قبل ضريبة الدخل

٨٤٨٣٣٣٥ (٣٣٥٣٩٦)	٩٨٣٦٠٢
٤٣٤٨٥٦	٣٧٥٠٠٠
(١١٤٠٨٦٥٨)	١٣٣٧١٢١
١٢٦٢٩٧	٤٢٥٧٤٨
٢١٩٠٤	١٠٩٨٥
١١١٩٢	٦٢٢٣٧
-	(١٠٢٧٢)
-	١٤٥٤٢٨
-	٢٤٥٢١٣
{ ٦٤٨١٧٠)	{ ٧٥٦٣١٠)
١٢٧٤٥١٤٨	١٥٦٤٨٠٣٥

تعديلات لنحوذ غير نقدية

استهلاكات وإطفاءات
المقطوع (الوفر في) مخصص تدني التسهيلات الائتمانية
مخصصات أخرى
أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
خسائر غير متحققة للموجودات المالية للمتاجرة
(أرباح) خسائر بيع موجودات ثابتة
مخصص ديون مسكون في تحصيلها
خسائر تقييم موجودات مستملكة
أرباح بيع موجودات مستملكة
تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه

الربع قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات

التغير في الموجودات والمطلوبات -
(الزيادة) النقص في نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية

(التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
النقص (الزيادة) في الإيداعات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية
(التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
الزيادة في موجودات مالية للمتاجرة
الزيادة في تسهيلات ائتمانية مباشرة
النقص (الزيادة) في الموجودات الأخرى
الزيادة في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
(تستحب خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
(النقص) الزيادة في ودائع العملاء
(النقص) الزيادة في تامينات نقدية
مخصصات أخرى
(النقص) الزيادة في مطلوبات أخرى

**صافي التدفق النقدي (المستخدم في)
من عمليات التشغيل قبل الصرائب**

الصرائب المدفوعة

صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من عمليات التشغيل

التدفق النقدي من عمليات الاستثمار

شراء موجودات مالية متوفرة للبيع

شراء موجودات ثابتة

استثمار في شركة تابعة

صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من عمليات الاستثمار

التدفق النقدي من عمليات التمويل

اسناد قرض مساندة

توزيعات أرباح

تسديد مبالغ مقترضة

أرباح أسهم خزينة

صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التمويل

تأثير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه

صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه في بداية السنة

النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

٣٤٢٨٢٩٠٧	٦١٩٥٣
(٥٠٨٢٤٥٤)	(٨٢٦٢٢)
٢٩٤٥٣	٧٠٤٥٣
٢٩٢١٦	٦٢٢١٤
٢٣٩٧٢	١٢٤٢١
{ ١٥٨٨٠٨)	{ ١٣٣٧٤)
٢١٦١٨	١٣٩٢٢
٢١٦١٧	١٣٩٥٥
(٧٢٢٦٨٣٥)	(٧٠٢٦٤٩)
٦٤٨١٧	٨٩١٠٦٢
٤٤٤٩٩٥٥	٨٧٨٧
٤٠٠٥٣٠٥	٣٧٦١٥
٤٤٤٢٤٤٣١٠	٢٨٨٧١٤

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٩ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

٣٠ حزيران ٢٠٠٦

(١) عام

ان البنك شركة مساهمة عامة أردنية، تأسس خلال عام ١٩٦٠ وذلك بموجب القانون والأصول الصادرة عن وزارة العدلية وتم توفيق أوضاعه مع قانون الشركات لسنة ١٩٦٤ ومركزه الرئيسي مدينة عمان.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرافية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعدها ٥١ في المملكة الأردنية الهاشمية، وفلسطين وعدها ١٦ والشركات التابعة له.

تم اقرار البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس ادارة البنك بتاريخ ٢٦ تموز ٢٠٠٦.

(٢) أساس اعداد البيانات المالية

تم اعداد البيانات المالية المرحلية المرفقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).

ان السياسات المحاسبية المتبعه في اعداد البيانات المالية المرحلية تتفق مع تلك التي اتبعت في اعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

ان البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للبيانات المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية. كما ان نتائج أعمال لستة شهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ لا تمثل بالضرورة ممثلاً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

(٣) أساس توحيد البيانات المالية

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشفيرية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة وال الإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة التالية:

- الشركة الوطنية للخدمات المالية محدودة المسؤلية -الأردن، والتي تأسست عام ١٩٩٢ وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأس المال المدفوع البالغ ٥٠٠٠ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية.

- الشركة الوطنية للأوراق المالية المساهمة الخصوصية المحدودة - فلسطين، والتي تأسست عام ١٩٩٥، وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأس المال المدفوع البالغ ٧١٠ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية.

- شركة القاهرة- جزر مارشال، والتي تأسست عام ١٩٩٩، وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأس المال المدفوع البالغ ٥٠٠٠ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥. تقوم الشركة بأعمال الاستثمارات المالية. اتخذت إدارة البنك قراراً بتصفية شركة القاهرة جزر المارشال ويسعى البنك إلى استكمال الإجراءات القانونية لتصفية الشركة.

- قام البنك خلال عام ٢٠٠٥ ببيع كامل حصته من شركة المشرق العقارية محدودة المسؤولية - فلسطين إلى شركة فلسطين لتطوير المناطق الصناعية المساهمة العامة ولم يتم توحيد أعمالها بعد ذلك التاريخ. وذلك على أساس صافي قيمة الموجودات باستثناء قرض جمجمة موظفي بنك القاهرة عمان كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥.

- قام البنك بتاريخ ١٣ أيار ٢٠٠٥ بتوقيع اتفاقية مع البنك الإسلامي الفلسطيني، تم بموجتها ببيع فروع المعاملات الإسلامية في فلسطين إلى البنك الإسلامي الفلسطيني بناءً على صافي قيمة الموجودات باستثناء قيمة الاستثمار في أسهم شركة الاتصالات الفلسطينية بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ على أن يتلزم بنك القاهرة عمان بسداد ضريبة الدخل وضريبة القيمة المضافة المستحقة حتى تاريخ نفاذ الاتفاقية. بلغت صافي موجودات فروع المعاملات الإسلامية بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ مبلغ ٢٠٢٨٠٠ دينار أمريكي بما يعادل ٧٧٦٢٢٧٠ دينار، في حين بلغت خسائر فروع المعاملات الإسلامية لستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ والظاهرة في بيان الدخل ١٥٨٠ دينار، وعليه لم يتم توحيد أعماله بعد ذلك التاريخ.

- لم يتم توحيد البيانات المالية لشركة القاهرة للاستثمارات العقارية محدودة المسؤولية وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ من رأس المال المدفوع البالغ ٥٠٠٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ وذلك بسبب أنه تم بتاريخ ٣١ تموز ٢٠٠٢ نقل موجودات ومطلوبات الشركة إلى البنك، ويسعى البنك إلى استكمال الإجراءات القانونية لتصفية الشركة.

يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتتبعة في البنك، إذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتتبعة في البنك فيتم اجراء التعديلات اللازمة على البيانات المالية للشركات التابعة لتطابق مع السياسات المحاسبية المتتبعة في البنك.

يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في بيان الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في بيان الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.

في حال إعداد بيانات مالية منفصلة للبنك كمنشأة مستقلة يتم اظهار الاستثمارات في الشركات التابعة بالتكلفة.

حقوق الأقلية تمثل ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك من حقوق الملكية في الشركات التابعة.

(٤) نقد وأرصدة لدى بنوك مركبة

بلغ الاحتياطي النقدي مبلغ ٦٨٧٥٩ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل مبلغ ٤٤٥٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

يشمل هذا البند شهادات ايداع مبلغ ٣٠٢١٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل مبلغ ٣١٩٢٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

(٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٦٠٠٣٢٩ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ٤٠٥٠٢٤ دينار كما في ٣١ كانون اول ٢٠٠٥.

لا يوجد ارصدة مقيدة للسحب كما بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ و ٣١ كانون اول ٢٠٠٥.

(٦) إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

لا يوجد ايداعات تستحق خلال فترة أكثر من سنة كما بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ و ٣١ كانون اول ٢٠٠٥.

(٧) موجودات مالية للمتأخرة

٣١ كانون الاول	٣٠ حزيران
٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار	دينار
١١٥٠٦٣	٢١٠٠٥٩
<u>١١٥٠٦٣</u>	<u>٢١٠٠٥٩</u>

أسهم شركات مدرجة في الأسواق المالية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي

٣١ كانون الاول	٣٠ حزيران
٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار	دينار
٢٧٧٩٥٥٠٥	٢٣٨٠١٠٦
١٣١٨٠٧٧٩٠	١١٨٤٥٣٢٤٧
٣٩٦٦٢١٨٢	٣٧٢١٤٥٢٧٢
٦١٣٣٩٩	٤٣٨٤٦١٨
٥٣٦٣٥٨	٤٩٦٣٢٤٣
١٤٢٢٨٠٦٧	١٤٤٤٢٦٥٠
٤٥٢٧٦٠٩٧	٤١٥٩٢٧١٠
٤٧٧٢٧٩١٩٤	٤٤٢٧٨٨٣

(٨) تسهيلات ائتمانية مباشرة، بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي

كمباليات وأسناد مخصومة *
حسابات جارية مدينة
سلف وقروض مستغلة **
بطاقات الائتمان

ينزل: فوائد معلقة
ينزل: مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
صافي التسهيلات الإئتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المفروضة مقدماً البالغة ٥٩٠٨٧ ر.دinar كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ٤٥٤ ر.دinar

٢٠٠٥ دinar كما في ٣١ كانون اول

** صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المفروضة مقدماً البالغة ١٢٥٨٢ ر.دinar كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ١٤٦٢٦ ر.دinar كما في ٣١ كانون اول ٢٠٠٥ .

التسهيلات الإنثانية المباشرة الممنوحة حسب النشاطات الاقتصادية والمنطقة الجغرافية:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ دينار	٣٠ حزيران ٢٠٠٦ دينار	دول الشرق الاوسع الآخرى دينار	داخل المملكة دينار	
٣٧٢٥٦ ر.د.	٢٢٧١٦ ر.د.	-	٢٢٧١٦ ر.د.	الزراعة
٢١٣٨٤ ر.م٣١	٨٤٨٥٢ ر.د.	٥٩١٥٤٧٥ ر.د.	١٣٠٦٩٣٧٧ ر.د.	الصناعة والتعدين
٩٢١٧٢١١ ر.د.	٦٢٢٢٦٣٨ ر.د.	١٠٣٧٤٩٧٤ ر.د.	٤٣٠٧٦٦٤ ر.د.	الإنشاءات
٧٥٨٩٧٨٠١ ر.د.	٦٢٧٦١٢٦٥٦ ر.د.	٢٩٣٥٦٣٨٩ ر.د.	٤٦٧٧١٢٣٧ ر.د.	التجارة العامة
٣٧٨٠٣١٠ ر.د.	٦٢٤٦٧٩ ر.د.	٩٢٣٢٥٤ ر.د.	٤٤٠١٤٢٥ ر.د.	خدمات النقل
٥٥٣٥٨٦٨ ر.د.	٦٦٢٢٤ ر.د.	٢٢٣٢٦٢١ ر.د.	٢٤٤٤٠٤١ ر.د.	سياحة وفنادق ومطاعم
٧٤٥٧٩٠٩٦ ر.د.	٦٧٠٤٣ ر.د.	٣٩٨٨٢٦٤ ر.د.	٧٣٤٧٨٧٧٩ ر.د.	خدمات ومرافق عامة
١٣١٦٩٤٥ ر.د.	٤٤٣١٨٧ ر.د.	٤٢١٤٤٥٤ ر.د.	٢١٧٣٣ ر.د.	خدمات مالية
١٩٦٥٧٠٤ ر.د.	١٤٨٩١٦ ر.د.	-	٣١٤٨٩١٦ ر.د.	شراء الأسهم
٧٨٤٤٨٢٤٤٦٦ ر.د.	٢٩٧٩٨ ر.د.	-	٨٣٠٢٩٧٩٨ ر.د.	تمويل شراء عقارات
٤٨٤١٨٩٦ ر.د.	٨٥٣٥٥٩٩ ر.د.	-	٥٥٩٩٨٥٣ ر.د.	تمويل السيارات
١٥٢٠٣١٩٤٨ ر.د.	٣٦٥١٣٢١١ ر.د.	١١٣٨٨١٩ ر.د.	١٨٢٥٤٦ ر.د.	تمويل السلع الاستهلاكية
٦٢٦٣٤٠٦٦ ر.د.	٦٦١٢٦١٣٣ ر.د.	٤٦٤٩٦٣٠٥ ر.د.	١٤٣٦٤٩٥٢٧ ر.د.	قروض أفراد
	٥٣٢٥٢٤٨٠٩ ر.د.	٣٣٥٢٤٨٠٩ ر.د.	١٩٧٢٧٣٥٢ ر.د.	أخرى
			٤٠٢٨٥٥٩٩٩٤ ر.د.	المجموع
	٥٣٦٣٥٨ ر.د.	١٣٣٩٢٧٣٦٤ ر.د.	٥٣٦٧٨٣٣٥٨ ر.د.	

التسهيلات الإنثانية المباشرة حسب القطاع:

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ دينار	٣٠ حزيران ٢٠٠٦ دينار	قطاع عام قطاع خاص: شركات ومؤسسات أفراد
٨٤٧٨٣٧٤٠ ر.د.	٦٩٦٦٩٦ ر.د.	
١٦٩٤٥٣٨٥٤ ر.د.	٩٨٨١٦٩ ر.د.	
٢٨٢٥٤٥٧٦٤ ر.د.	٩٤٩٥٥٩ ر.د.	
	٥٣٦٧٨٣٣٥٨ ر.د.	

- بلغت التسهيلات الإنثانية غير العاملة ٤٥٦٤٦٦٥٤ ر.دinar أي ما نسبته (١٧٪) من رصيد التسهيلات الإنثانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ٢٣١٢٣٥٨ ر.dinar أي ما نسبته (٤٥٪) من الرصيد الممنوح كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ .

- بلغت التسهيلات الإنثمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٤١٧٨٩ ر.دinar أي ما نسبته (٧٧٪) من رصيد التسهيلات الإنثمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ٤٣٩١٤ ر.دinar أي ما نسبته (١١٪) من الرصيد الممنوح في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

- بلغت التسهيلات الإنثمانية الممنوعة للحكومة الأردنية وبكتالتها ٤٩٤٦٤ ر.دinar أي ما نسبته (١٥٪) من إجمالي التسهيلات الإنثمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ٤٦٠٣٤ ر.دinar أي ما نسبته (٩٪) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

- بلغت التسهيلات الإنثمانية الممنوعة لقطاع العام في فلسطين ٣٣٥٢٤ ر.دinar أي ما نسبته (٦٪) من إجمالي التسهيلات الإنثمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ٣٤٠١٨ ر.دinar أي ما نسبته (٦٪) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

- بلغت التسهيلات الإنثمانية المباشرة الممنوعة بضمانت عقارية ١١٤٠٧١ ر.دinar كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ مقابل ١١١٧٧٤ ر.دinar كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٥.

- بلغت القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الإنثمانية الممنوعة للعملاء ٢٦٠٥٢٨ ر.دinar كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل للعملاء ٢٦٥٧٩ ر.دinar كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٥.

مخصص تدريسي تسهيلات الإنثمانية مباشرة:

٣١ كانون الأول	٣٠ حزيران	الرصيد في بداية الفترة / السنة
٢٠٠٥	٢٠٠٦	المقطوع (الوفر) خلال الفترة / السنة
دينار	دينار	المحول إلى مخصص القضايا المقدمة ضد البنك المستخدم من المخصص خلال الفترة / السنة (الديون المشطوبة)
٤٧٦١٧ ر.د٦٤	٤١٥٩٢ ر.د١٠	الرصيد في نهاية الفترة/السنة
(٢٣٦ ر.د١٩٠)	(٣٧٥٠ ر.٠٠)	
(٣٤٥ ر.١٣٨)	-	
(٤٧٨٠ ر.٦٦٠)	(٦٦٦١٣ ر.٦٦)	
<u>٤١٥٩٢ ر.د١٠</u>	<u>٤٥٢٧٦ ر.٩٧</u>	

بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون غير عاملة أخرى بمبلغ ٥٩٣ ر.د٣٩٧ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ٥٦٠ ر.د٢٠١ دينار كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٥.

الفوائد المعلقة

٣١ كانون الأول	٣٠ حزيران	الرصيد في بداية الفترة/السنة
٢٠٠٥	٢٠٠٦	يضاف: الفوائد المعلقة خلال الفترة / السنة
دينار	دينار	ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات
١٥١٦١ ر.د٤٤٦	١٤٦٥ ر.د٤٤٢	ينزل: الفوائد المعلقة التي تم شطبها
(٩٥٥ ر.٦٥٠)	(٨٣٢ ر.٨٤١)	
(٩٩٨ ر.٩١٧)	(٣٣٤ ر.١٩١)	
(٢٤٤ ر.٢٦٠)	(٧١٣ ر.٢٣٣)	
<u>١٤٤٤٢ ر.٦٥٠</u>	<u>١٤٢٢٨ ر.٦٧</u>	

(٩) موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦
دينار	دينار
١٤٥٥٣٦٤ ر.د	١٣٢٠ ر.د ٥٨٣
٣٣١٧ ر.د ٥٤٩	٤٣٦٧٩ ر.د ٨٥١
٦١٣١ ر.د ٣٩٦	٦١٠٠ ر.د ٤٨
١٢٩٦٦٢ ر.د ٦١٤	٧٠٦٠٠ ر.د ٥٢١
١٧٠٧٤٠ ر.د ٨٣٧	١٢١٧٠١ ر.د ٠٠٣

موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية:
 سندات مالية حكومية وبكتالتها
 سندات واسناد قروض شركات
 سندات مالية أخرى
 أسهم شركات

مجموع موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية

١٧٠٠٥ ر.د ٨٦٠	٢٧١٣٥ ر.د ١١٩
١٦١٨ ر.د ٧٤	١٦١٨ ر.د ٠٠٠
٢٦٨٠٨ ر.د ٣٩٧	٢٤٠٧٨ ر.د ٥٠٢
٢٠٨٣٤٧ ر.د ٤٠	١٢٠٦٥١ ر.د ٣٤٧
٦٨٣١ ر.د ٤٠	٧٢٢٩ ر.د ٢٢٩
٤٩٠٨٩ ر.د ٥٤٩	٥٨٧٦٢ ر.د ٨٤٨
٢١٩٨٣٠ ر.د ٣٨٦	١٨٠٤٦٣ ر.د ٨٥١

موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية:
 اذونات خزينة حكومية
 سندات مالية حكومية وبكتالتها
 سندات واسناد قروض شركات
 سندات مالية أخرى
 أسهم شركات
 استثمارات أخرى

مجموع موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية

مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦
دينار	دينار
٤٠٩٢١ ر.د ١٧٠	٤٨٧٤٢ ر.د ٦٨٢
٤٥٧٩٠ ر.د ٥٥	٥٥٣١٩ ر.د ٠٧٢
٨٦٧١١ ر.د ٢٢٠	١٠٤٠٦١ ر.د ٧٥٤

ذات عائد ثابت
ذات عائد متغير

تحليل السندات وأذونات الخزينة:

(١٠) موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦
دينار	دينار
٣٨٧٣ ر.د ٥٤٩	٥٠١١ ر.د ٨٩٣
٣١٠٦ ر.د ٥٣٥	٤٦٧٣ ر.د ٩٩٠
٧٢٢٠ ر.د ٨٨٧	٧٠١٠ ر.د ٤٦٥
١٥٠٧ ر.د ٧٧٩	٢٠١٤ ر.د ٧٨٥
٢٣٠٠ ر.د ٧٧٩	٢٣٠٠ ر.د ٠٠٠
٣٥١٢ ر.د ٩٤٧	٢٢٢٦ ر.د ٧٠٢
١٣٦٩٣ ر.د ٣٧٦	٩٥٥٣ ر.د ٨٩
٥٩٦٤٢ ر.د ٧٣٥	٥٨٤٩٤ ر.د ٩٤
٦١٣٢٨٥ ر.د ٧٣٥	٦١٣٢٨٥ ر.د ٢٨٥
٥٣٣٢٤٦ ر.د ٤٨٣	١٣٥٢٤٠٩ ر.د ٤٠٩
٩٤٨٣ ر.د ٧٣٥	٦١٦٢ ر.د ٦٦٧
٧٥٩٧٠٥ ر.د ٤٤٨٦	١٧٨٣١٥ ر.د ٣٢٩

فوائد وايرادات برسم القبض
 مصروفات مدفوعة مقدماً
 موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
 موجودات مستملكة بموجب وكالات عدلية، بالصافي
 موجودات آلت ملكيتها للبنك - أخرى
 الذمم المدينة - بالصافي
 شبكات المقاومة
 تأمينات قابلة للاستيراد
 تأمينات لدى الفيزا الدولية
 مصروفات مؤقتة
 ذمم وساطة - بالصافي
 أخرى

(١١) ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول	٣٠ حزيران
٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار	دينار

٢٤٥٦٢٩٦٩	٢٣٣٩٩٢٠
١٨٢٨٧٢٨٧	١٨٧١٦٩٩٥١
٤٢٤٧٣٨٧٠٤	٣٩٨٤٤٢٥

٨٥٣٦٧٥٦٧	٨١٩٥٩٤٢٩٦
----------	-----------

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع توفير
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار

المجموع

- بلغت قيمة ودائع القطاع العام داخل المملكة ١٣٤٠٩٧٠٧٢ دينار أي ما نسبته (٣٦٪) من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ١٢٧٥١٣٩١١ دينار أي ما نسبته (١٤٪) كما في ٣١ كانون اول ٢٠٠٥.

- بلغت قيمة الودائع التي لا تحمل فوائد ٢٢٣٥٢٦٢٧٧٢ دينار أي ما نسبته (٢٧٪) من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ٢٢٦٧٦٩١٦٤ دينار أي ما نسبته (٥٧٪) كما في ٣١ كانون اول ٢٠٠٥.

- لا يوجد ودائع محجوزة كما بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ و ٣١ كانون اول ٢٠٠٥

- بلغت قيمة الودائع الجامدة مبلغ ٣٦٢٣١٢٥٣١٢ دينار مقابل ١٥٦٤٩٨ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ و ٣١ كانون اول ٢٠٠٥ على التوالي.

(١٢) أموال مقرضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

البنك	النوع	الدورة الاستحقاقية	الكلبة	عدد الأسلاط	القيمة	الصيغة	النقدية	الفترة	سعر
٢٠٠٦ حزيران	٣٠	١٥٠٠٠ دينار	١	١	١٥٠٠٠ دينار	١	١	٣٦٢٣١٢ دينار	٢٠٠٥
اقراض من مؤسسات محلية		٥١٠٧٤٩							

المجموع

٢٠٠٥ كانون الاول

٢٠٠٥٠ دينار	١٥٠٠٠ دينار	١٥٠٠٠ دينار	١٥٠٠٠ دينار	١٥٠٠٠ دينار	١٥٠٠٠ دينار	١٥٠٠٠ دينار	١٥٠٠٠ دينار	١٥٠٠٠ دينار	١٥٠٠٠ دينار
اقراض من المؤسسات المحلية									
اقراض من مؤسسات خارجية									

المجموع

- تبلغ قيمة القروض ذات الفائدة الثابتة ١٥١٠٥٢٤٩ دينار. لا يوجد قروض ذات فائدة متغيرة.

(١٣) مخصص ضريبة الدخل

أ- مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٣١ كانون الأول	٣٠ حزيران	٢٠٠٥	٢٠٠٦	دinars
٨٠٥٩ ر.ا ٣١٧	٢٠٤ ر.ا ٧٦٦	(٥٩١ ر.ا ٣٣٧)	(٢٣٦ ر.ا ٢٦٣)	ضريبة الدخل المدفوعة
٤٨٢ ر.ا ١٢٥٤٠	٧١٦ ر.ا ٨٤٦			ضريبة الدخل المستحقة
<u>١٥٢٠٤ ر.ا ٧٦٦</u>	<u>١٢٣٤٩ ر.ا ٦٨٤</u>			رصيد نهاية الفترة / السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل ما يلي:

٣٠ حزيران	٣٠ حزيران	٢٠٠٥	٢٠٠٦	دinars
٧٣٧ ر.ا ٦٦٣	٤٥٥ ر.ا ٧٨٠	(٩٧٣ ر.ا ١٣٨)	(٦١٦ ر.ا ٨٦١)	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة
<u>٧٤٠١ ر.ا ٨٣٤</u>	<u>٤٦٦ ر.ا ٧١٦</u>			ضريبة الدخل المستحقة عن سنوات سابقة (تسويات)

- توصل البنك الى مخالصة نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن نتائج اعمال البنك - فروع الأردن لغاية ٢٠٠٢ . وقد قام البنك بتقديم استثناف عن السنة المالية ٢٠٠٣ ولم يتم مراجعة السنة المالية ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ لغاية تاريخ اعداد البيانات المالية . ويحتفظ البنك بمخصصات كافية لمواجهة التزامات التي قد تترتب على البنك.

- تم الحصول على مخالصة نهائية لنتائج أعمال الشركة الوطنية للخدمات المالية لغاية عام ٢٠٠٢ باستثناء الأعوام من عام ١٩٩٣ ولغاية ١٩٩٧ ، حيث ما تزال القضايا الخاصة بالأعوام ١٩٩٣ ، ١٩٩٤ و ١٩٩٧ منظورة من قبل محكمة التمييز . هذا وقد صدر قرار محكمة التمييز حول الضريبة المقدرة عن عام ١٩٩٥ حيث قدر مبلغ الضريبة المستحقة بزيادة عن المخصص المأخذ بمبلغ ٦٥ ر.ا ٦٦١ دينار تم تسجيله في بيان الدخل للفترة . هذا ولم يتم مراجعة حسابات أعوام ٢٠٠٣ ، ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ من قبل دائرة ضريبة الدخل .

- لم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة حسابات شركة القاهرة العقارية للأعوام ١٩٩٧ - ٢٠٠٥ .

- حصلت فروع البنك في فلسطين على مخالصة نهائية من دوائر الضريبة عن نتائج أعمال البنك لغاية عام ٢٠٠٤ .

- حصلت الشركة الوطنية للأوراق المالية - فلسطين على مخالصة نهائية من دوائر الضريبة عن نتائج أعمال الشركة لغاية ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ .

- لا يوجد أية ضرائب مستحقة على شركة القاهرة عمان - مارشال كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ .

- في رأي إدارة البنك أن مخصصات الضريبة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ كافية لمواجهة أية التزامات ضريبية مستقبلية .

بـ - مطلوبات ضريبية مؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

		٣١ كانون الأول ٢٠٠٥		٣٠ حزيران ٢٠٠٦		٣١ كانون الأول ٢٠٠٥		٣٠ حزيران ٢٠٠٦		٣١ كانون الأول ٢٠٠٥		٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
		الضريبة	الرصيد في نهاية الفترة	المالـ	رـ	الضـ	الـ	الـ	ـ	ـ	ـ	ـ	الحسابات المشمولة
		ـ	دـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	

مطلوبات ضريبية مؤجلة
أرباح غير متحققـة - محفظة
الأوراق المالية المتوفـرة للبيع

٢٣٢٠٩٧٧ر٢١٠	١٥٣٨٢ر٥٥٩	٤٩٢٩٠ر٨٨٢	-	٥٦٢٠٥ر٨١٩	١٠٥٤٩٦ر٧٠١
٢٣٢٠٩٧٧ر٢١٠	١٥٣٨٢ر٥٥٩	٤٩٢٩٠ر٨٨٢	-	٥٦٢٠٥ر٨١٩	١٠٥٤٩٦ر٧٠١

تشمل المطلوبات الضريبية المؤجلة مبلغ ١٥٣٨٢ر٥٥٩ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل مبلغ ٢٣٢٠٩٧٧ر٢١٠ كـما بتاريخ ٣١ كانـون الأول ٢٠٠٥ ناتـجة عن أرباح تقـيم المـوـجـودـات المـالـيـة المـتـوفـرـة للـبـيع التـي تـظـهـر ضـمـن التـغـيـرـ المـتـراـكـمـ فـي الـقيـمةـ الـعـادـلـةـ فـيـ حقوقـ الـمـلـكـةـ.

تم احتساب المطلوبات الضريبية المؤجلة بموجب النسبة الضريبية التي يخـصـعـ لـهـاـ الـبـنـكـ وـشـرـكـاتـهـ التـابـعـةـ فـيـ الـمـنـاطـقـ الـتـيـ يـتـواـجـدـ بـهـاـ.

ملخص تسوية الربع المحاسبي مع الربح الضريبي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	الربح المحـاسـيـ
٢٠٠٥ دـ	٢٠٠٦ دـ	أرباح غير خاضـعةـ لـضـريـبةـ
٢٥٣٨٩٠٦٥	١٥٥٣٨٨٩١	مـصـرـوفـاتـ غـيرـ مـقـبـولـةـ ضـريـبيـاـ
(٢٧٢٩٤٩٦٦)	(٥٤٩٢٠٩٩٥)	
٥٠١٢٠١٠٠ر	٤٤٥٢٣٥٨٣	
٢٣١٩٤١١١ر	١٤١٤١٩٧٩	الـرـبـ الـضـريـبيـ
٢٢٣٠٢ر	٧٣٠٨ر	نـسـبـةـ ضـريـبةـ الدـخـلـ الـفـعـلـيـةـ

نـسـبـةـ ضـريـبةـ الدـخـلـ القـانـوـنـيـةـ عـلـىـ أـرـبـاحـ الـبـنـوـكـ فـيـ الـأـرـدـنـ تـبـلـغـ ٣٥٪ـ وـتـنـتـراـوـحـ نـسـبـةـ ضـريـبةـ الدـخـلـ القـانـوـنـيـةـ فـيـ الـبـلـدـانـ الـتـيـ يـوـجـدـ لـلـبـنـكـ اـسـتـثـمـارـاتـ وـفـرـوـعـ فـيـهاـ بـيـنـ ١٥٪ـ ٣٤٪ـ .

(١٤) مطلوبات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانـونـ الأولـ ٢٠٠٥	٣٠ حـزـيرـانـ ٢٠٠٦	فوـائدـ بـرـسـمـ الدـفـعـ
٢٠٠٥ دـ	٢٠٠٦ دـ	إـيرـادـاتـ مـقـبـوـضـةـ مـقـدـماـ
٩٣٢٢٧٦٨	١٦٨٧٣٧٧	ذـمـ وـسـاطـةـ
١٦٢٠١٥	١٢٢٦٩٤	مـصـرـوفـاتـ مـسـتـحـقـةـ وـغـيرـ مـدـفـوعـةـ
٨٦٨١٠٢٦	٢٦٧٣٥٥٣	أـمـانـاتـ مـؤـقـتـةـ
٣٢٦٦٢٢٦	٢٤٥٥٥٦٨	شـيـكـاتـ وـسـحـوـبـاتـ بـرـسـمـ الدـفـعـ
١١٤٦٣٨٢٥	٧٠٦٠٩٩٢٧	صـنـدـوقـ اـدـخـارـ الـمـوـظـفـينـ
٣٤٤٠١٦٩	٤٠١٩٣٦٣	أـخـرىـ
٢٤٩١٥٢٩	٢٦٥١٢٨٣	
١٣٩٤٥٦٢	١٩٤١٥٥٠	
٣١٧٩٢٥٧٠	٢٢٦٦١٣١٥	المجموع

(١٥) حصة السهم من ربح الفترة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥	لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينـار	دينـار	دينـار	دينـار
١٧٦٠٨٩٢٨	١٠٦٩٢١٧٥	٢٠٦١٦٢٣٥	٦٧٩١٥٢٢
٦٧٥٠٠٠٠٠	٦٧٥٠٠٠٠٠	٦٧٥٠٠٠٠٠	٦٧٥٠٠٠٠٠
٠/٢٦١	٠/١٥٨	٠/١٠١	٠/٠٣٩
حصة السهم من ربح الفترة		٠/٠٣٩	

* تم تعديل المتوسط المرجع لعدد الأسهم كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ بسبب زيادة رأس المال في عام ٢٠٠٦ من خلال توزيع أسهم مجانية وذلك وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

(١٦) القوائـد الدائـنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينـار	دينـار	دينـار	دينـار
٤٤٢٨١	٦٦٢٢٣٦	٦٦٢٢٣٦	٤٤٢٨١
٣٠١٩٩١٦	٤٤٣٩٩٣٩	٤٤٣٩٩٣٩	٣٠١٩٩١٦
١١٧٠٩٠٨٣	١٤٣٦٩٠٧٩	١٤٣٦٩٠٧٩	١١٧٠٩٠٨٣
١٤٢٨٥٠	٤٩٠٢٧٧	٤٩٠٢٧٧	١٤٢٨٥٠
١٠١٦٩٠	-	-	١٠١٦٩٠
٣٤٤٤٩١	٥٧٨٦١٦٨	٥٧٨٦١٦٨	٣٤٤٤٩١
٢٥٨٧٤٤١٤	٢٤٧٢٧١٢	٢٤٧٢٧١٢	٢٥٨٧٤٤١٤
٣٤	-	-	٣٤
١١٦٣٣٧	٣٢٣٤٣٦٨	٣٢٣٤٣٦٨	١١٦٣٣٧
٢٢١٧٤٠٩٦	٣٠٨٥٨٧٧٩	٣٠٨٥٨٧٧٩	٢٢١٧٤٠٩٦
المجموع		٣٠٨٥٨٧٧٩	

(١٧) القوائـد المدينـة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينـار	دينـار	دينـار	دينـار
٢٠٤٨٠٥	٤٦٢٧٦٤	٤٦٢٧٦٤	٢٠٤٨٠٥
٢٢٢٥٥٣٩	٢٦٥٠٩٣	٢٦٥٠٩٣	٢٢٢٥٥٣٩
٥٠٩٤٤٥٥	٦٢٦٣٠٥	٦٢٦٣٠٥	٥٠٩٤٤٥٥
٤٦١٣٨٠٣	٦٩٩٤٧٤٩	٦٩٩٤٧٤٩	٤٦١٣٨٠٣
١٤١٢٢٦	٣٣٢٦٠٣	٣٣٢٦٠٣	١٤١٢٢٦
١٤٣٦٤٠	٧٣٧٦٨٧	٧٣٧٦٨٧	١٤٣٦٤٠
١٤٥٠٥٣	-	-	١٤٥٠٥٣
٣٧٧٦٦٤	٤٢٥٦٤٦	٤٢٥٦٤٦	٣٧٧٦٦٤
٦٣٥٨١٨٥	٩٨٤٤٨٤٧	٩٨٤٤٨٤٧	٦٣٥٨١٨٥
المجموع		٩٨٤٤٨٤٧	

(١٨) أرباح موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

<u>المجموع</u>	<u>أرباح (خسائر)</u>	<u>غير منتفقة</u>	<u>متقدمة</u>	<u>أرباح</u>
<u>دينـار</u>	<u>دينـار</u>	<u>دينـار</u>	<u>دينـار</u>	<u>دينـار</u>
<u>(٥٥٢٨٠)</u>	<u>(٦٢٢٣٧)</u>	<u>٦٩٥٧</u>		<u>٤٠٠٦</u> حزيران ٢٠٠٦
<u>(٥٥٢٨٠)</u>	<u>(٦٢٢٣٧)</u>	<u>٦٩٥٧</u>		<u>أسهم شركات</u>
				<u>المجموع</u>
				<u>٤٠٠٥</u> حزيران ٢٠٠٥
<u>٧٦١</u>	<u>٧٦١</u>	<u>-</u>		<u>أذونات خزينة وسندات</u>
<u>٤٦٨٠٢١</u>	<u>(٢٢٦٦٥)</u>	<u>٤٩٠٦٨٦</u>		<u>أسهم شركات</u>
<u>٤٦٨٧٨٢</u>	<u>(٢١٩٠٤)</u>	<u>٤٩٠٦٨٦</u>		<u>المجموع</u>

(١٩) أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

<u>٣٠ حزيران ٢٠٠٥</u>	<u>٣٠ حزيران ٢٠٠٦</u>	<u>المجموع</u>
<u>دينـار</u>	<u>دينـار</u>	
<u>١٤٠٤٦٨١</u>	<u>١٩٥١٤٤٦٩</u>	<u>عوائد توزيعات اسهم شركات</u>
<u>١١٤٠٨٦٥٨</u>	<u>٤٧٥٧٨٤٨</u>	<u>أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع</u>
<u>(١٢٦٢٩٧)</u>	<u>(١٠٩٨٥)</u>	<u>بنزل: خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع</u>
<u>١٢٦٨٧٠٤٢</u>	<u>٦٦٩٨٣٣٢</u>	

(٢٠) كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع السنة السابقة:

<u>٣١ كانون الأول ٢٠٠٥</u>	<u>٣٠ حزيران ٢٠٠٦</u>	<u>رأس المال التنظيمي</u>
<u>نسبته الى</u>	<u>نسبته الى</u>	<u>رأس المال الاساسي</u>
<u>الموجودات</u>	<u>الموجودات</u>	
<u>المرحة بالمخاطر</u>	<u>المرحة بالمخاطر</u>	
<u>ومخاطر السوق</u>	<u>ومخاطر السوق</u>	
<u>%</u>	<u>%</u>	
<u>١٥٥١</u>	<u>١١٩٥٢٧١٩</u>	<u>١٤٨٣</u>
<u>١٠٨٤</u>	<u>٨٣٥٩٢١٢</u>	<u>١٢٠٧</u>
		<u>١٠٢٥٧٧٦٩٣</u>
		<u>٨٣٤٨٤٢١٢</u>

٢١) معلومات عن قطاعات الاعمال

١. معلومات قطاعات الاعمال الرئيسية

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية.

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.

- حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع والقروض والديون الممنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.

- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك والاستثمارات.

فما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

المجموع	٣٠ حزيران	٣٠ حزيران	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٥	٣٠ حزيران	٣٠ حزيران	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٣٠ حزيران	٣٠ حزيران	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٣٠ حزيران	٣٠ حزيران	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٣٠ حزيران	٣٠ حزيران	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٣٠ حزيران	٣٠ حزيران	٢٠٠٦	٢٠٠٥	
إجمالي الإيرادات																										
مخصص تكاليف التسويات																										
الانتقامية الممنوحة للعملاء																										
نتائج أعمال القطاع																										
مصاريف غير مرئية																										
الربع قبل الضرائب																										
ضريبة دخل																										
صافي ربح السنة																										
معلومات أخرى																										
اجمالي موجودات القطاع																										
اجمالي مطلوبات القطاع																										
الإنفاق الرأسمالي																										
الاستهلاكات																										

معلومات قطاعات الأعمال الثانوية

يبين الجدول التالي توزيع الدخل التشغيلي، إجمالي الموجودات والإنفاق الرأسمالي البنك حسب القطاع الجغرافي :

المجموع	٣٠ حزيران	٣٠ حزiran	٢٠٠٦	٣٠ حزiran	٣٠ حزiran	٢٠٠٥	٣٠ حزiran	٣٠ حزiran	٢٠٠٦	٣٠ حزiran	٣٠ حزiran	٢٠٠٥	٣٠ حزiran	٣٠ حزiran	٢٠٠٦															
إجمالي الإيرادات																														
مجموع الموجودات																														
الإنفاق الرأسمالي																														

(٢٢) توزيع الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقاً للتوزيع الجغرافي

توزعت أرصدة الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية في نهاية الفترة الحالية والسابقة على النحو التالي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥						٢٠٠٦ حزيران					
المطلوبات	بنود خارج	المطلوبات	بنود خارج	المطلوبات	بنود خارج	المطلوبات	بنود خارج	المطلوبات	بنود خارج	المطلوبات	بنود خارج
الميزانية	dinars	وحقوق الملكية	dinars	الميزانية	dinars	وحقوق الملكية	dinars	الميزانية	dinars	وحقوق الملكية	dinars
أ. حسب المناطق الجغرافية:											
٨٦٢٦٨٠٣	٦٨٦٦٨٢٦٦٥	٧٣٨٤٣٥٤٤٤٨	٥٧٧٧٦٩٢٨	٦٨٩١٩٣٥٢٤	٧٤٧٣٠٥٩٣٨	دخل المملكة	٣٠٥٩٣٨	٦٣٢٠٥٩٣٨	٢٦٣٩٤٢٨٥٢	البلدان العربية الأخرى	٢٦٣٩٤٢٨٥٢
١٣٥٦٩٥٨٢	٥٣٩٩٩٨٦٦٨	٢٦٩٤٤٦٤٦٩	٩٩٩٤٦٨٢	٤٤٣٥٦٤٧٥٨	٢٦٣٩٤٢٨٥٢	أوروبا	*	٨٤٤٩٢٢٧٤	٨٤٤٩٢٢٧٤	آسيا *	٨٤٤٩٢٢٧٤
١١٠٨٠٩	٦٤٩٢٩٤	١٤٠٠٤٩٦٣٩	١٣٧٣٥٩٦٤	٦٧٥١٧٣	-	أمريكا	*	٨٥٣٧٩٤٠٩	٣٢٧٢٣٥٠	بقية دول العالم	٣٢٧٢٣٥٠
-	-	٦٩٩٦١٢٨	١٤٨٠٨٩٠	-	-	المجموع	٢٦٣٠٤٠٦٣٢	١٠٠٤٠٦٣٢	١٠٠٤٠٦٣٢	بـ	١٠٠٤٠٦٣٢
-	-	٨٨٢٣٦٨٦	-	-	-	بـ حسب القطاع:					
-	-	٦٣٦٩٠٣٧	-	-	-	قطاع عالم	٨٢٦٢٣٧٣	١٣٤٠٩٧٠٧٢	١٣٤٠٩٧٠٧٢	قطاع خاص	٨٢٦٢٣٧٣
٩٧٧٧٨٩١٥	٤٤٣٤٨٣	٨٢٢٧٥٠٧٥٩	٦٤٣٩١١٠٢٧	٣٦١٤٠٠٩٤٧	٧٠٨٠٠٥٣٧١	حسابات شركات	٣٧١	٢٩٢٧٤٦٨٠٦	٢٩٢٧٤٦٨٠٦	ومؤسسات	٢٩٢٧٤٦٨٠٦
٣١٧٠٢٧٩	٤٩٣١٨٨٧٥٤	٢٦٨٤٦٩٨٣	٤٣٨٦٣٣٧	٥١٦٠١٢٩٩٠	٥٠٥٨٠٥٠٥	حسابات أفراد	*	٥٠٥٨٠٥٠٥	٥٠٥٨٠٥٠٥	أخرى	٥٠٥٨٠٥٠٥
-	١٦٣٣٤١٤٣٩	٥٧٦١٨٥٣٦	-	١٣١٩٢٢٤٤٦	١٣١٩٢٢٤٤٦	المجموع	١٠٠٤٠٦٣٢	١٠٠٤٠٦٣٢	١٠٠٤٠٦٣٢	* باستثناء الدول العربية	١٠٠٤٠٦٣٢

(٢٣) المعاملات مع اطراف ذات علاقه

يدخل البنك ضمن أعماله الاعتيادية ، في معاملات مع كبار المساهمين ، أعضاء مجلس الادارة ، الادارة العليا والمؤسسات التابعة لهم بالاسعار التجارية للفائدة والعمولة . جميع القروض والسلف مع الاطراف ذات علاقة منتجة وبدون مخصصات لخسائر ائتمانية محتملة.

تضمنت القوائم المالية الارصدة والمعاملات التالية مع الاطراف ذات العلاقة :

المجموع		الجهة ذات العلاقة			
		اعضاء مجلس	الشركات	الادارة	الادارة التنفيذية
٣١ كانون الأول	٣٠ حزيران	٢٠٠٦	٢٠٠٥ دينار	٢٠٠٦ دينار	٢٠٠٥ دينار
٦٧٢٢٠٢٤٣	٣٣٠٦٢٠٩٥	-	-	-	-
٣٥٤٤٥٩	١٠٢٧٣٦٨	-	-	-	-
٢٠٠٥	٤٠٢٧٤٦٧	٤٠٢١٦٤	٤٠٤٨١٤	٤٠٤٨١٦	٤٠٤٨١٤
١٧٠١٢١	١٤٤٧٠٠	١٢٧٣٥١	١٢٧٣٥١	١٢٧٣٥١	١٢٧٣٥١
٣٨١٦٣	١٧٩٥٨	١٦١١١	١٦١١١	١٦١١١	١٦١١١
١٦٤١٢٥	١٥٢٠٦٧	١٥٢٠٦٧	١٥٢٠٦٧	١٥٢٠٦٧	١٥٢٠٦٧
					-
					بنود داخل الميزانية:
					تسهيلات مباشرة
					ودائع لدى البنك
					التأمينات النقدية
					ودائع لدى بنك القاهرة - القاهرة
					بنود خارج الميزانية:
					تسهيلات غير مباشرة
					عنابر بيان الدخل:
					فوائد وعمولات دائنة
					فوائد وعمولات مدينة

بلغت رواتب الادارة التنفيذية ما مجموعه ٣٤٢٧٤٧ دينار كما بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠٠٦.

(٤) ارتباطات والتزامات محتملة

على البنك بتاريخ البيانات المالية التزامات محتملة أن تطرأ تتمثل فيما يلي :

٣١ كانون الأول		٣٠ حزيران		المجموع	الالتزامات المحتملة
٦٧٢٢٠٢٤٣	٣٣٠٦٢٠٩٥	٦٧٦٣٢٠٢٤٣	٣٣٠٦٢٠٩٥		الاعتمادات
٣٥٤٤٥٩	١٠٢٧٣٦٨	٣٥٤٤٥٩	١٠٢٧٣٦٨		قيولات
٢٠٠٥	٢٠٠٦				كفارات :
					- دفع
					- حسن تنفيذ
					- أخرى
					سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
					الجزء غير المسدد من مساهمة البنك في رأس المال الشركات

(٢٥) القضايا المقدمة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقدمة على البنك وذلك ضمن النشاط الطبيعي مبلغ ٤٠٤٠٤٢٨٥٩٣ دينار و ٦٣٧١٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ على التوالي . بلغ رصيد المخصصات لمواجهة القضايا المقدمة على البنك مبلغ ٧٨٥٤٩٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ و ٢٠٠٥ على التوالي .

وفي تقرير إدارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أي التزامات لقاء هذه القضايا باستثناء ما تم تخصيصه لمواجهة تلك القضايا .

(٢٦) الأرباح الموزعة والمدورة

بلغ عدد الأسهم الموزعة على المساهمين خلال الفترة ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٢٢ سهم أي ما نسبته ٥٥٪ من رأس المال المدفوع.

بلغت الأرباح الموزعة على المساهمين عن عام ٢٠٠٥ مبلغ ٢٠٠٠٠٤٥٠٠٠٠ دينار وبنسبة ١٠٪ من رأس المال المدفوع.

(٢٧) رأس المال

يبلغ رأس المال المكتتب به (المدفوع) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مبلغ ٦٧٥٠٠٠٠ دينار موزعاً على ٦٧٥٠٠٠ سهم قيمة السهم الواحد الإسمية دينار مقابل ٤٥٠٠٠٠ دينار سهماً قيمة السهم الواحد الإسمية دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ .

(٢٨) الاحتياطيات القانونية

لم يقم البنك باقتطاع الاحتياطيات القانونية حسب احكام قانون الشركات حيث ان هذه البيانات مرحلية .

(٢٩) ارقام المقارنة

تماشيا مع المعيار المحاسبي الدولي رقم (٨) والمتصل بالمتغيرات في السياسات المحاسبية تم تعديل البيانات المالية للعام ٢٠٠٤ باشر رجعي لتتماشى مع متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية المعدلة الجديدة والتي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من أول كانون أول ٢٠٠٥ .

فيما يلي اثر التعديلات على الارقام المقارنة :

		٣٠ حزيران ٢٠٠٥		النوع	التغيير في حقوق الملكية *
		قبل التعديل	بعد التعديل		
	دينار	دينار	دينار		صافي الدخل
(١٥٤٢٤٢١٥٦٩٣٤١١)	١٥٧٦٩٣٤١١	١٤٢٦٥٢١٦٩	١٤٢٦٥٢١٦٩		
٣٣٧٨٩٥	١٧٢٧١٠٣٣	١٧٦٠٨٩٢٨	١٧٦٠٨٩٢٨		

* ان التغيير في حقوق الملكية قد نتج عن اثبات احتياطي المخاطر المصرفية العامة كتوزيع للربح واحتساب المطلوبات الضريبية المؤجلة على فروقات تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع .